

**SYLVANIA  
LIMITED WARRANTY**

FUNAI CORP. will repair this SYLVANIA product, free of charge in the USA in the event of defect in materials or workmanship as follows:

**DURATION:** FUNAI CORP. will provide parts to replace defective parts without charge for one (1) year from the date of original retail purchase. Two (2) years for Picture Tube. Certain parts are excluded from this warranty.  
**PARTS:** FUNAI CORP. will provide the labor without charge for a period of ninety (90) days from the date of original retail purchase.  
**LABOR:** FUNAI CORP. will provide the labor without charge for a period of ninety (90) days from the date of original retail purchase.

**LIMITS AND EXCLUSIONS:**

This warranty is extended only to the original retail purchaser. A purchase receipt or other proof of original retail purchase will be required together with the product to obtain service under this warranty.  
 This warranty shall not be extended to any other person or transferee.  
 This warranty is void and of no effect if any serial numbers on the product are altered, replaced, defaced, missing or if service was attempted by an unauthorized service center. This SYLVANIA Limited warranty does not apply to any the product not purchased and used in the United States.  
 This warranty only covers failures due to defects in material or workmanship which occurs during normal use. It does not cover damage which occurs in shipment, or failures which are caused by repairs, alterations or product not supplied by FUNAI CORP., or damage which results from accident, misuse, abuse, mishandling, misapplication, alteration, faulty installation, improper maintenance, commercial use such as hotel, rental or office use of this product or damage which results from fire, flood, lightning or other acts of God.

THIS WARRANTY DOES NOT COVER PACKING MATERIALS, ANY ACCESSORIES (EXCEPT REMOTE CONTROL), ANY COSMETIC PARTS, COMPLETE ASSEMBLY PARTS, DEMO OR FLOOR MODELS.

FUNAI CORP. AND ITS REPRESENTATIVES OR AGENTS SHALL IN NO EVENT BE LIABLE FOR ANY GENERAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF OR OCCASIONED BY THE USE OF OR THE INABILITY TO USE THIS PRODUCT. THIS WARRANTY IS MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, AND OF ALL OTHER LIABILITIES ON THE PART OF FUNAI. ALL OTHER WARRANTIES INCLUDING THE WARRANTY OF MERCHANTABILITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE HEREBY DISCLAIMED BY FUNAI AND ITS REPRESENTATIVES IN THE UNITED STATES.

ALL WARRANTY INSPECTIONS AND REPAIRS MUST BE PERFORMED BY FUNAI AUTHORIZED SERVICE CENTER. THIS WARRANTY IS VALID WHEN THE UNIT IS CARRIED-IN TO FUNAI AUTHORIZED SERVICE FACILITY.

WHEN YOU ARE RETURNING THE PRODUCT FOR SERVICE TO THE FACTORY SERVICE CENTER, PLEASE CONTACT THE FUNAI SERVICE DEPARTMENT TO RECEIVE A.R.A. (RETURN AUTHORIZATION) NUMBER PRIOR TO SHIPPING. ANY POSTAGE, INSURANCE AND SHIPPING COST, INCURRED IN PRESENTING OR SENDING YOUR SYLVANIA PRODUCT FOR SERVICE ARE SHIPPER'S RESPONSIBILITY.

CAREFULLY PACK WITH PROPER PACKING MATERIALS, PREFERABLY IN THE ORIGINAL CARTON, AND IF NEEDED DOUBLE BOX.

ATTACH WRITTEN DOCUMENTATION DETAILING THE COMPLAINT, TO THE OUTSIDE OR INSIDE OF THE CARTON.

THE PRODUCT MUST BE ACCOMPANIED BY A COPY OF THE ORIGINAL RETAIL PURCHASE RECEIPT. IF NO PROOF OF PURCHASE IS ATTACHED, THE WARRANTY WILL NOT BE HONORED AND REPAIRS COSTS WILL BE CHARGED.

**IMPORTANT:** THIS LIMITED WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS. YOU MAY HAVE OTHER RIGHTS THAT VARY FROM STATE TO STATE, IF, AT ANY TIME DURING THE WARRANTY PERIOD, YOU ARE UNABLE TO OBTAIN SATISFACTION WITH THE REPAIR OF THIS PRODUCT, PLEASE CONTACT FUNAI CORP.

**ATTENTION:** FUNAI CORP. RESERVES THE RIGHT TO MODIFY ANY DESIGN OF THIS PRODUCT WITHOUT PRIOR NOTICE.

To locate your nearest SYLVANIA Authorized Service Center or general service procedure, please call 1-800-968-3429 or write to the following:

FUNAI CORPORATION  
 Factory Service Center  
 100 North Street, Teterboro, NJ 07608  
 Tel :1-800-968-3429

OEMN01689

Printed in Malaysia  
 L0944UE \*\*\*\*\*

# Owner's Manual

# SYLVANIA

## 9 INCH COLOR TELEVISION DC OPERATION

By FUNAI SPECIALITY PRODUCTS

### LRT-090

## FEATURES

- **Tinted, Bright Black Matrix Picture Tube**
- **181 Channel Selection-** All VHF/UHF channels plus up to 125 cable channels.
- **PLL Frequency Synthesized Tuning-** The latest PLL frequency synthesized electronic tuning system provides free and easy channel selection, and lets you tune directly to any channel using the channel number buttons (0-9 and +100-key) on the remote control.
- **On-Screen Function Display.**
- **Sleep Timer**
- **Auto Shut Off Function-** If there is no air signal input from the antenna terminal and no operation for 15 minutes, the TV will turn itself off automatically.
- **Full-Function Remote Control**



## PRECAUTION

- Place your TV in a room with adequate ventilation.
- Keep your TV set away from sources of direct heat, such as heat registers or direct sunlight.
- Do not place your TV on soft surfaces, such as rugs or blankets.
- Leave enough room for air to circulate around the bottom, top and back of the set.

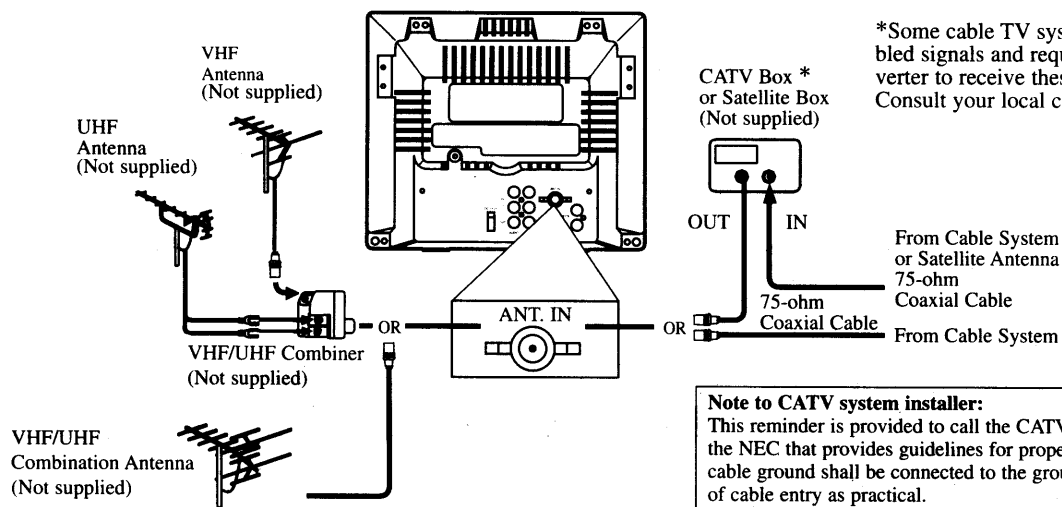
The serial number of this product may be found on the back of the TV. No others have the same serial number as yours. You should record the number and other vital information here and retain this book as a permanent record of your purchase to aid identification in case of theft.

Date of Purchase		Dealer Phone No.	
Dealer Purchase from		Model No.	
Dealer Address		Serial No.	

**This Owner's Manual is made of recycled paper.**

**IF YOU NEED ADDITIONAL ASSISTANCE FOR SET-UP OR OPERATING AFTER READING OWNER'S MANUAL, PLEASE CALL TOLL FREE 1-800-968-3429.**

## ANTENNA/CABLE CONNECTIONS (Home use reference only)



**FCC WARNING-** This equipment may generate or use radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

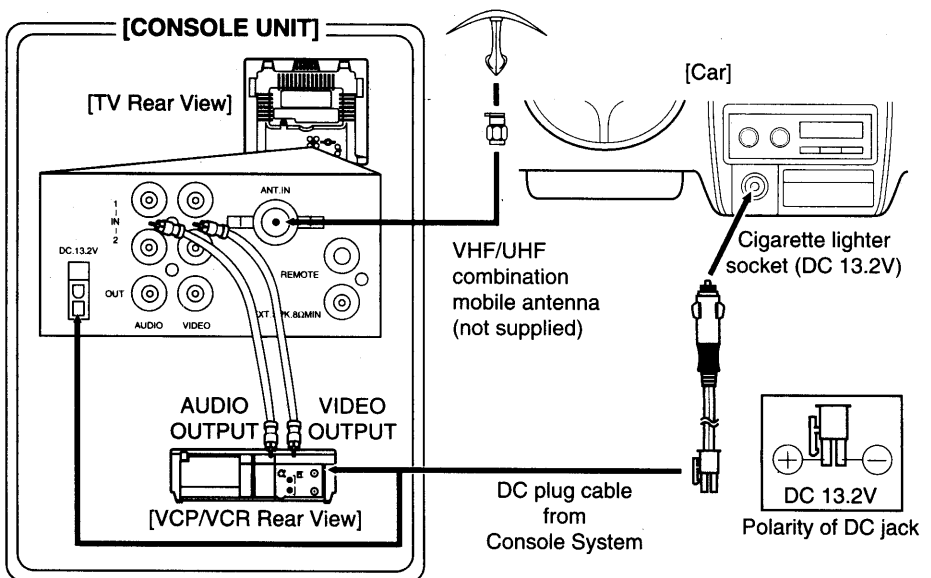
## TV TO VEHICLE CONNECTION

### HOW TO USE THIS METHOD

You can apply this method to only DC 13.2V output.  
 Please connect after making sure of the polarity of the cigarette lighter socket.  
 If the polarity is reversed the unit will not operate.  
 Use of this TV is not recommended in excessive heat.  
 If inside temperature of vehicle is over 104 F do not use TV. Allow TV to cool before use.

- **WARNING:** The driver should never watch the TV while operating a motor vehicle.
- **CAUTION:** If you use the TV and VCP or VCR with the vehicle's engine off, recharge the vehicle's battery after about every 4 hours of use to prevent it from running down. After you finish using the TV and VCP or VCR be sure you unplug the DC plug cable from the cigarette lighter socket.

- Notes:**
- When you purchased LRT-090 in Console System forms, it is quite possible that the Console System is already pre-wired and ready to use as soon as you plug in DC Adaptor to Cigarette lighter socket of the car.
  - If the Console System does not turn on after you press "POWER" button, then please refer to the wiring illustration at "Vehicle Connection" on this page.



**WARNING:**  
TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

**CAUTION**  
RISK OF ELECTRIC SHOCK  
DO NOT OPEN

**CAUTION:** TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK) NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE. REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

THIS SYMBOL INDICATES THAT DANGEROUS VOLTAGE CONSTITUTING A RISK OF ELECTRIC SHOCK IS PRESENT WITHIN THIS UNIT.

THIS SYMBOL INDICATES THAT THERE ARE IMPORTANT OPERATING AND MAINTENANCE INSTRUCTIONS IN THE LITERATURE ACCOMPANYING THE APPLIANCE.

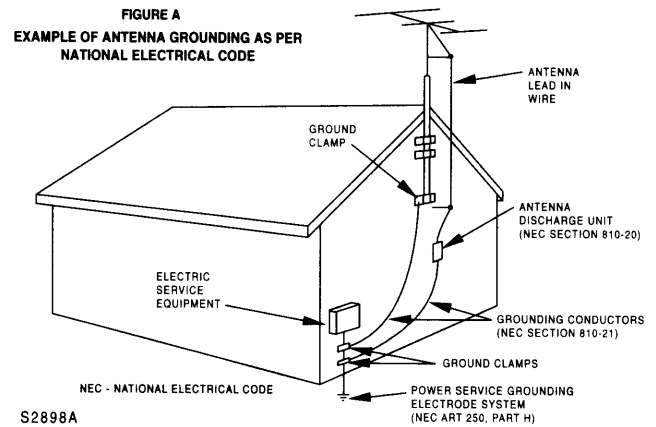
The important note is located on the rear of the cabinet.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

- Read instructions-All the safety and operating instructions should be read before the appliance is operated.
- Retain Instructions-The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- Heed Warnings-All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- Follow Instructions-All operating and use instructions should be followed.
- Cleaning-Unplug TV from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Use a damp cloth for cleaning.  
**EXCEPTION:** A product that is meant for uninterrupted service and, that for some specific reason, such as the possibility of the loss of an authorization code for a CATV converter, is not intended to be unplugged by the user for cleaning or any other purpose, may exclude the reference to unplugging the appliance in the cleaning description otherwise required in item 5.
- Attachments-Do not use attachments not recommended by the TV manufacturer as they may cause hazards.
- Water and Moisture-Do not use this TV near water, for example, near a bath tub, wash bowl, kitchen sink, or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool, and the like.
- Accessories-Do not place this TV on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The TV may fall, causing serious injury to someone, and serious damage to the appliance. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the TV. Any mounting of the appliance should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recom-



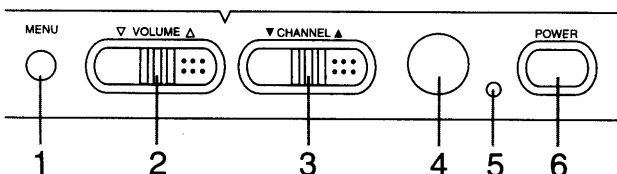
- ended by the manufacturer. An appliance and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force, and uneven surfaces may cause the appliance and cart combination to overturn.  
SUPPORT-N'installez pas cet appareil sur un meuble, un comptoir, un trépied, un support ou une table instable. L'appareil risquerait de tomber et de blesser gravement quelqu'un et, en outre, il serait sérieusement endommagé.
- Ventilation-Slots and openings in the cabinet and the back or bottom are provided for ventilation and to ensure reliable operation of the TV and to protect it from overheating. These openings must not be blocked or covered. The openings should never be blocked by placing the TV on a bed, sofa, rug, or other similar surface. This TV should never be placed near or over a radiator or heat register. This TV should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instructions have been adhered to.
- Power Sources-This TV should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your appliance dealer or local power company. For TVs intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instructions.
- Grounding or Polarization-This TV is equipped with a polarized alternating-current line plug (a plug having one blade wider than the other). This plug will fit into the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug.



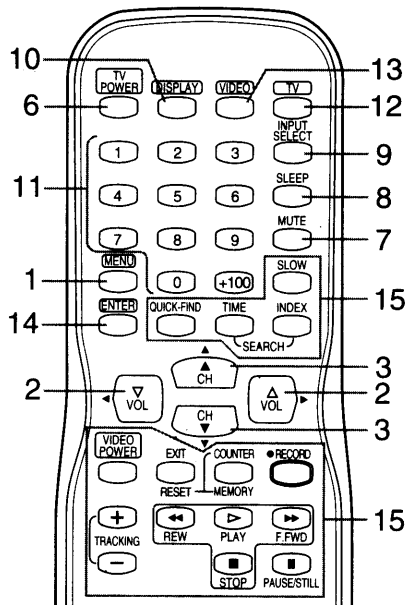
- Power-Cord Protection-Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on or pinched by items placed upon or against them, paying particular attention to cords at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the appliance.
- Outdoor Antenna Grounding-If an outside antenna or cable system is connected to the TV, be sure the antenna or cable system is grounded so as to provide some protection against voltage surges and built-up static charges. Article 810 of the National Electrical Code, ANSI/NFPA No. 70, provides information with respect to proper grounding of the mast and supporting structure, grounding of the lead-in wire to an antenna discharge unit, size of grounding conductors, location of antenna-discharge unit, connection to grounding electrodes, and requirements for the grounding electrode. (Fig. A)
- Lightning-For added protection for this TV receiver during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet and disconnect the antenna or cable system. This will prevent damage to the TV due to lightning and power-line surges.
- Power Lines-An outside antenna system should not be located in the vicinity of overhead power lines or other electric light of power circuits, or where it can fall into such power lines or circuits. When installing an outside antenna system, extreme care should be taken to keep from touching such power lines or circuits as contact with them might be fatal.
- Overloading-Do not overload wall outlets and extension cords as this can result in a risk of fire or electric shock.
- Object and Liquid Entry-Never push objects of any kind into this TV through openings as they may touch dangerous voltage points or short out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the TV.
- Servicing-Do not attempt to service this TV yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
- Damage Requiring Service-Unplug this TV from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
  - When the power supply cord or plug is damaged or frayed.
  - If liquid has been spilled, or objects have fallen into the TV.
  - If the TV has been exposed to rain or water.
  - If the TV does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions, as improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the TV to its normal operation.
  - If the TV has been dropped or damaged in any way.
  - When the TV exhibits a distinct change in performance-this indicates a need for service.
- Replacement Parts-When replacement parts are required, be sure the service technician uses replacement parts specified by the manufacturer that have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock, injury to persons or other hazards.
- Safety Check-Upon completion of any service or repairs to this TV, ask the service technician to perform routine safety checks to determine that the TV is in proper operating condition.
- Heat-This TV product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products (including amplifiers) that produce heat.

## OPERATING CONTROLS AND FUNCTIONS

### - FRONT PANEL -



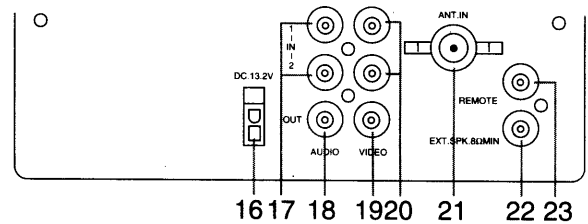
### - REMOTE CONTROL -



- MENU button**- Press to display the menu on the TV screen.
- VOLUME Δ/∇ buttons**- Press to control the volume level.  
Press to determine a setting mode from the menu on the TV screen. (only the VOL Δ button)  
Press to select or adjust from a particular menu. (for example: Language Selection, Channel Presetting, Picture Adjustment)
- CHANNEL ▲/▼ buttons**- Press to select memorized channel.  
Press to select a setting mode from the menu on the TV screen.  
Press to select item you want to adjust in the picture control mode.  
Keep pressing the CH(annel) ▲ or ▼ button to seek your available channel.
- Infrared Sensor Window**- Receives the infrared control signals from the remote control unit.
- Power indicator**- Lights up when the power is turned on.
- POWER button**- Press to turn the TV ON and OFF.
- MUTE button**- Press the MUTE button to turn off the sound portion of the TV program. (Volume level display turns LIGHT RED from LIGHT BLUE.) Press the MUTE button again or press the VOL(ume) Δ or ∇ button to restore sound.

- Notes:**
- A unified remote control unit will enable you to control main function of Funai Video Player/Recorder.
  - To use as TV remote control, press TV button on the remote control, then press the ENTER button within 10 seconds.
  - To use as VCR or VCR remote control, press VIDEO button on the remote control, then press the ENTER button within 10 seconds.

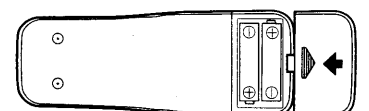
### - REAR PANEL -



- SLEEP button**- Press the SLEEP button to display the sleep timer and start the function. The shut off time can be determined by the number of times you press the button. (0, 10, 20, 30, .90, 0 minutes)
- INPUT SELECT button**- Press to change the TV to TV mode, Game mode or Video mode.
- DISPLAY button**- Press to display the channel number on the screen. If you press it again, the channel number will disappear.
- CHANNEL NUMBER button**- Press two digits to directly access the desired channel. Remember to press a "0" before a single digit channel.  
**+100 button**- Press to select cable channels which are equal or greater than number 100.
- TV button**- Press to change the remote control to TV mode.
- VIDEO button**- Press to change the remote control to Video mode.
- ENTER button**- Press to set the remote control to TV mode or Video mode.
- VCP/VCR operation buttons**- Please refer to Funai Video Player/Recorder owner's manual for function.
- DC 13.2V supply jack**
- AUDIO IN jacks**- Connect to the audio output jack of a video camera, VCR, or VCP.
- AUDIO OUT jack**- Connect to the audio input jack of a VCR or VCP.
- VIDEO OUT jack**- Connect to the video input jack of a VCR or VCP.
- VIDEO IN jacks**- Connect to the video output jack of a video camera, VCR, or VCP.
- ANT(enna) IN jack**- Connect to an antenna, cable system, or satellite system.
- EXT.SPK.8ΩMIN jack**- Connect to an another speaker. When connect the external speaker, the audio of internal speaker is muted.
- REMOTE jack**- Connect to the remote jack of a VCR or VCP.

### INSTALLING THE BATTERIES

- Slide the battery compartment cover on the remote unit.
- Insert 2 "AA" penlight batteries into battery compartment in the direction as indicated by the polarity (+ / -) markings. Batteries installed with incorrect polarity may damage the remote unit.
- Replace the cover.



# PREPARATION FOR USE

## LANGUAGE SELECTION

If you want to change the language of the on-screen menu, follow the procedure below.

1

Connect the power cord.

**Note:** If some digits appear in the corner of the screen, press the POWER button without unplugging the power cord.

2

Press the POWER button to turn on the TV.

3

Press the MENU button so that the menu display appears on the TV screen.

4

Press the CH(annel) ▲ or ▼ button to point to "[ENGLISH]".

5

Select "ENGLISH" or "ESPAÑOL" = Spanish by using the VOL(ume) Δ or ▽ button.

6

Press the MENU button to exit the menu.



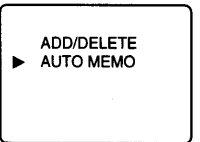
4

Press the CH(annel) ▲ or ▼ button to point to "AUTO MEMO".

Then, press the VOL(ume) Δ button.

The tuner scans and memorizes all active channels in your area.

- The TV distinguishes between standard TV channels and cable channels.
- When AUTO MEMO action is completed, the lowest memorized channel reappears on the screen.
- When you press the CH(annel) ▲ or ▼ button after selecting AUTO MEMO, the tuner will stop at the memorized channels only.
- When AUTO MEMO action is stopped in the middle of activity, the tuner is into CATV mode. To receive standard TV channels, you must follow AUTO MEMO action again.
- The TV may recognize TV channels to be CATV channels by the receiving conditions. In this case, try AUTO MEMO action again in the fine receiving conditions.



## CHANNEL PRESETTING

To preset a channel or to change a preset channel, follow the procedure below.

1

Press the POWER button to turn on the TV.

2

Press the MENU button so that the menu display appears on the TV screen.

3

Press the CH(annel) ▲ or ▼ button to point to "CHANNEL SET". Then, press the VOL(ume) Δ button.



### [ADD/DELETE FUNCTION]

1) Press the MENU button so that the menu display appears on the TV screen.

2) Press the CH(annel) ▲ or ▼ button to point to "CHANNEL SET".

Then, press the VOL(ume) Δ button.

3) Press the VOL(ume) Δ button so that "ADD/DELETE" is selected.

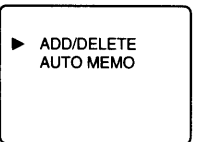
4) Use the CH(annel) ▲ or ▼ button to select the

channel you wish to put into memory or to erase from memory.

**Note:** The display will return to the screen in about 10 seconds.

Perform "ADD/DELETE" function while this display appears on the screen.

- Press the VOL(ume) Δ or ▽ button to light up the channel number in LIGHT BLUE if you wish to add the channel into memory.
  - Press the VOL(ume) Δ or ▽ button to light up the channel number in LIGHT RED if you wish to erase the channel from memory.
- 5) Press the MENU button to exit the menu.



### [SEARCH FUNCTION]

If TV can not receive the preset channel, you can seek the 1st available channel by keeping to press the CH(annel) ▲ or ▼ button.

When you seek the next available channel, keep to press the CH(annel) ▲ or ▼ button again.

# OPERATIONS

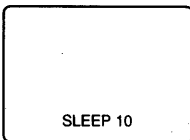
## WATCHING A TV PROGRAM

- 1) Press the POWER button to turn on the TV.
- 2) Select the desired channel with the CH(annel) ▲ or ▼ button.
- 3) Adjust the volume to the desired listening level using the VOL(ume) Δ or ▽ button.
- 4) Adjust picture controls for a natural looking image. (See "PICTURE ADJUSTMENT".)

## SETTING THE SLEEP TIMER

The sleep timer function enables you to shut off the power without pressing the POWER button after a desired time period.

- 1) Press the POWER button to turn on the TV and press the SLEEP button on the remote control.
  - 2) You may change the sleep time with pressing the SLEEP button on the remote control repeatedly. The timer is set up to 90 minutes, 10 minutes each time the SLEEP button is pushed. (The timer display counts up and sleep timer will be displayed on the screen when you press the SLEEP button on remote control.)
- Note:** If you have a power failure, the sleep time will be lost.



**To cancel the sleep timer:**  
Press the SLEEP button repeatedly until "SLEEP 0" is displayed.

## PICTURE ADJUSTMENT

- 1) Press the MENU button so that the menu display appears on the TV screen.
- 2) Press the VOL(ume) Δ button so that "PICTURE" is selected.
- 3) Select the feature you wish to adjust with the CH(annel) ▲ or ▼ button and adjust it with the VOL(ume) Δ or ▽ button.

**GAME MODE**  
Set to the most suitable position for TV GAME.

[+] : ON  
[-] : OFF

**BRIGHT**  
Adjust until the whitest parts of the picture are as bright as you prefer.

[+] : increase brightness  
[-] : decrease brightness

**CONTRAST**  
Adjust to increase or decrease contrast.

[+] : increase contrast  
[-] : decrease contrast

**COLOR**  
Adjust to be brilliant or pale color.

[+] : be brilliant color  
[-] : be pale color

**TINT**  
Adjust to obtain natural skin tones.

[+] : greenish tone  
[-] : reddish tone

### Notes:

- In the above steps, the picture adjustment display will disappear from the TV screen after about 10 seconds unless you press any

buttons, even though you may not be finished. Press the MENU and VOL(ume) Δ button so that "PICTURE" is selected. Then, press the CH(annel) ▲ or ▼ button repeatedly until the display returns to the screen.

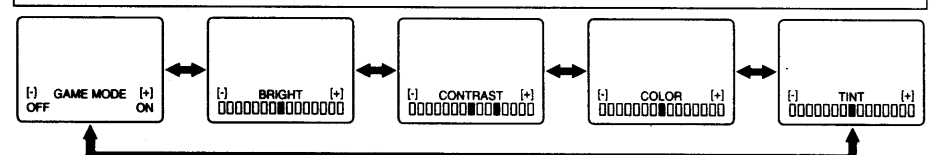
- If you adjust the other Picture control after you set the Game mode to [ON], the Game mode is set to [OFF] automatically. If you want to set the Game mode, reset it to [ON].

### [USING THE INPUT SELECT BUTTON]

You may also set the Game mode and external input mode at the same time by pressing the INPUT SELECT button repeatedly on the remote control. "GAME" appears on the TV screen.

- To exit the Game mode and external input mode, press the INPUT SELECT button repeatedly on the remote control.
- To cancel the Game mode only, adjust the picture control. In this case, "VIDEO1" instead of "GAME" appears on the TV screen.
- When you set the Game mode if the TV is off, the TV turns on and will be in the Game mode and external input mode automatically.

◀▶ : Press the CH(annel) ▲ or ▼ button.



# TROUBLESHOOTING GUIDE

Sometimes a performance problem can be easily solved by checking seemingly apparent but often overlooked possibilities. Before arranging for service, check these items. It could save your time and money.

QUICK SERVICE CHECK LIST	PROBLEM												
	Remote Control Doesn't Work	Bars On Screen	Picture Distorted	Picture Rolls Vertically	No Color	Poor Reception on Some Channels	Weak Picture	Lines or Streaks in Picture	Ghosts in picture	Picture Blurred	Sound OK, Picture Poor	Picture OK, Sound Poor	No Picture or Sound
<b>POSSIBLE REMEDY</b>													
Try a new channel, if OK, then possible station trouble.			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Is TV plugged in?	X												X
Is TV's POWER button on?													X
Is antenna connected to terminal on the back of the set?					X	X	X		X		X		X
If outside antenna is being used, check for broken wire.		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X
Check for local interference.		X		X		X		X	X		X	X	
Turn off with POWER button and then turn it on after about a minute.													X
Adjust COLOR control.					X								
Adjust CONTRAST & BRIGHT control.							X				X		
Check batteries in Remote Control.	X												

## MAINTENANCE

### CABINET CLEANING

- Wipe the front panel and other exterior surfaces of the TV with a soft cloth immersed in lukewarm water and wrung dry.
- Never use a solvent or alcohol. Do not spray insecticide liquid near the TV. Such chemicals may cause damage and discoloration to the exposed surfaces.

### PICTURE TUBE CLEANING

Wipe the picture tube of the TV with a soft cloth. Before cleaning the picture tube, disconnect the power cord.

## POWER CORD

This TV has DC 13.2V jack on the back of the TV. This jack must be connected to DC source in a car.

- Notes:**
- The DC plug cable is not supplied in the TV. If you need the DC plug cable (Part No. 60035), please consult with TEXAS SADDLEBAGS, INC. (Telephone 1-800-521-2997).
  - Refer to "TV TO VEHICLE CONNECTION"

## SUPPLIED ACCESSORIES

Remote control unit (N0106UD)



Batteries ("AA" x 2)



## SPECIFICATIONS: LRT-090


### GENERAL SPECIFICATIONS

Television system:	NTSC-M TV Standard
Channel coverage	VHF: 2 ~ 13 UHF: 14 ~ 69 CATV: 2 ~ 13, A ~ W, W+1 ~ W+84, A-5 ~ A-1, 5A
Tuning System	181 channel frequency synthesized tuning system
Channel access:	Direct access keyboard, programmable scan and up/down
Antenna terminals:	VHF/UHF/CATV 75 ohm unbalanced (F-type)
Video input:	RCA connector x 2
Audio input:	RCA connector x 2
Video output:	RCA connector x 1
Audio output:	RCA connector x 1
Remote terminal:	RCA connector x 1
Speaker terminal:	RCA connector x 1
DC input:	DC power jack x 1

### OTHER SPECIFICATIONS

Remote control:	Digital encoded infrared light system
Operating temperature:	5°C to 40°C (41°F~104°F)
Power requirements:	DC 13.2V
Power consumption (Maximum):	47W
Picture tube:	9"
Dimensions:	H : 8-9/16"(218mm) W: 9-13/16"(250mm) D : 11-1/2"(292mm)
Weight:	11 lbs. (5 kg)
Accessories:	Owner's manual Remote Control unit with 2"AA"batteries

- Designs and specifications are subject to change without notice and without our legal obligation.
- If there is a discrepancy between languages, the default language will be English.

 As an ENERGY STAR® Partner, our company has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency. ENERGY STAR® is a U.S. registered mark.

### ELECTRICAL SPECIFICATIONS

Sound output:	1W, 8 ohm
---------------	-----------

**SYLVANIA  
GARANTIA LIMITADA**

FUNAI CORP. reparará este producto libre de cargos en los EE.UU. de América, en caso de defectos en los materiales u obra de mano, de la siguiente manera:

- DURACION:**  
**Partes:** FUNAI CORP. proveerá las partes necesarias para reemplazar las piezas defectuosas sin ningún cargo durante un (1) año a partir de la fecha de la compra original al minorista. Dos (2) años para el Tubo Catódico. Ciertas partes quedan excluidas de esta garantía.  
**Mano de obra:** FUNAI CORP. proveerá la mano de obra necesaria sin cargos por un período de noventa (90) días a partir de la fecha de compra original al minorista.

**LIMITES Y EXCLUSIONES:**  
 Esta garantía es extensiva solamente al comprador original del minorista. Un recibo de compra u otra prueba de la compra original será requerida junto con el producto para obtener servicio cubierto por esta garantía.  
 Esta garantía no será extendida a ninguna otra persona o cesionario.

Esta garantía queda anulada y no tendrá efecto si cualquier número serial del producto es alterado, reemplazado, mutilado o faltante, o si un centro de servicio no autorizado intenta realizar reparaciones. Esta garantía limitada de SYLVANIA no es aplicable a cualquier producto que no haya sido comprado y usado en los Estados Unidos de América.

Esta garantía solamente cubre fallas debido a defectos en los materiales o mano de obra que hayan ocurrido durante el uso normal del producto. Por lo tanto no cubre daños ocurridos durante su transporte, o fallas causadas por su reparación, alteración o productos no provistos por FUNAI CORP., o daños que resulten de accidentes, mal uso, abuso, maltrato, uso indebido, alteración, instalación defectuosa, mantenimiento incorrecto, uso comercial como en hoteles, renta u oficinas, o daños como consecuencia de incendio, inundación, rayos u otros casos de fuerza mayor.

ESTA GARANTIA NO CUBRE LOS MATERIALES DE EMPAQUE, NINGUN ACCESORIO (EXCEPTO EL CONTROL REMOTO), NINGUNA PARTE COSMETICA, PARTES COMPLETAS DE MONTAJE, DEMOSTRACION O MODELOS DE EXHIBICION.

FUNAI CORP. Y SUS REPRESENTANTES O AGENTES NO SERAN SOMETIDOS BAJO NINGUN CONCEPTO A NINGUNA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS GENERALES, INDIRECTOS O COMO CONSECUENCIA, ORIGINADOS U OCASIONADOS POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR ESTE PRODUCTO. ESTA GARANTIA ES EMITIDA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTIA, EXPRESA O IMPLICITA, Y DE CUALQUIER OTRA RESPONSABILIDAD DE PARTE DE FUNAI. CUALQUIER OTRA GARANTIA INCLUYENDO LA GARANTIA DE COMERCIALIZACION, Y APTITUD PARA UN OBJETIVO EN PARTICULAR, QUEDA POR LA PRESENTE RECHAZADA POR FUNAI Y SUS REPRESENTANTES EN LOS ESTADOS UNIDOS DE AMERICA. CUALQUIER INSPECCION Y REPARACION BAJO GARANTIA DEBERA SER REALIZADA POR EL CENTRO DE SERVICIO AUTORIZADO DE FUNAI. ESTA GARANTIA ES VALIDA CUANDO EL APARATO ES LLEVADO A UN LUGAR DE SERVICIO AUTORIZADO FUNAI.

CUANDO USTED DEVUELVA EL PRODUCTO PARA SER REPARADO A UN CENTRO DE SERVICIO DE FABRICA, POR FAVOR PONGASE EN CONTACTO CON EL DEPARTAMENTO DE SERVICIO FUNAI PARA RECIBIR EL NUMERO A.R.A. (AUTORIZACION DE DEVOLUCION DE LA MERCADERIA), ANTES DE TRANSPORTARLO. CUALQUIER FRANQUEO, SEGURO Y COSTO DE TRANSPORTE INCURRIDO PARA PRESENTAR O ENVIAR SU PRODUCTO SYLVANIA PARA SU SERVICIO CORRERA POR CUENTA DEL DESPACHANTE.

EMPAQUE CUIDADOSAMENTE CON LOS MATERIALES ADECUADOS DE EMBALAJE, PREFERENTEMENTE EN SU CAJA ORIGINAL. Y SI ES NECESARIO, EN DOBLE CAJA.

ADJUNTE LA DOCUMENTACION ESCRITA DETALLANDO SU QUEJA EN EL EXTERIOR O INTERIOR DE LA CAJA.

EL PRODUCTO DEBERA LLEGAR ACOMPAÑADO POR UNA COPIA DEL RECIBO ORIGINAL DE COMPRA. SI NO SE AGREGA NINGUN COMPROBANTE DE LA COMPRA, LA GARANTIA NO TENDRA VALIDEZ Y LOS GASTOS DE REPARACION SERAN CARGADOS AL CLIENTE.

**IMPORTANTE:**  
 ESTA GARANTIA LIMITADA LE OTORGA A USTED DERECHOS LEGALES ESPECIALES. POSIBLEMENTE USTED TENGA OTROS DERECHOS QUE VARIAN DE ACUERDO AL ESTADO EN QUE VIVE. SI, EN CUALQUIER MOMENTO DURANTE EL PERIODO DE GARANTIA USTED SE VE IMPEDIDO DE SENTIRSE SATISFECHO CON LA REPARACION DE ESTE PRODUCTO, POR FAVOR CONTACTE A FUNAI CORP.

**ATENCION:**  
 FUNAI CORP. SE RESERVA EL DERECHO A MODIFICAR CUALQUIER PARTE DEL DISEÑO DE ESTE PRODUCTO SIN PREVIO AVISO.

Para localizar su Centro de Servicio Autorizado SYLVANIA más cercano o los procedimientos generales de servicio, por favor llame al 1-800-968-3429 o escriba a:

FUNAI CORPORATION  
 Factory Service Center  
 100 North Street; Teterboro, NJ 07608  
**Tel :1-800-968-3429**

L0944UE

**MANUAL DEL  
USUARIO**

**SYLVANIA**

**TELEVISOR A COLOR DE 9 PULGADAS  
FUNCIONAMIENTO CON CC  
De PRODUCTOS ESPECIALES FUNAI  
LRT-090**

**CARACTERÍSTICAS**

- **Tubo de imagen de matriz negra brillante, coloreado.**
- **Selección de 181 canales-** Todos los canales de VHF/UHF más un máximo de 125 canales de televisión por cable.
- **Sintonización sintetizada de frecuencias PLL-** El más reciente sistema electrónico de sintonización sintetizada de frecuencias PLL proporciona una selección libre y sencilla de los canales, y le permite sintonizar directamente cualquier canal utilizando los botones de números de canales (0-9, y el botón +100) del mando a distancia.
- **Visualización de funciones en la pantalla**
- **Temporizador para dormir**
- **Función de apagado automático-** Si entran señales por el terminal de la antena y el televisor no se utiliza durante 15 minutos, éste se apagará automáticamente.
- **Mando a distancia para todas las funciones**

**PRECAUCIONES**

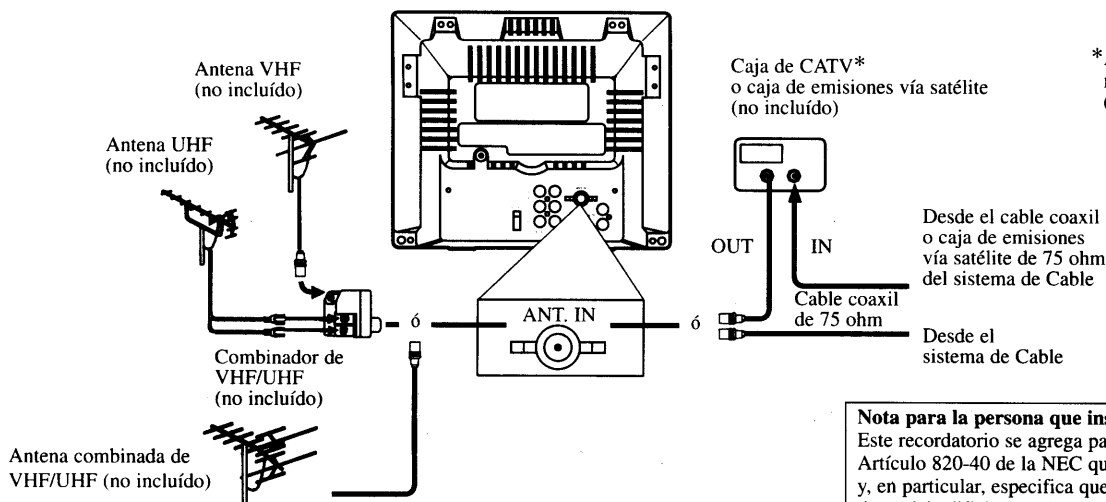
- Coloque su televisor en un lugar con buena ventilación.
  - Mantenga su aparato de TV alejado de las fuentes de calor directo, tales como los rayos directos del sol o los registros de calefacción.
  - No coloque su TV sobre superficies blandas, como alfombras o frazadas.
  - Deje suficiente espacio para que circule el aire alrededor, debajo y arriba del aparato.
- El número de serie de este producto puede encontrarlo en la parte posterior de la unidad. Ninguna otra tiene el mismo número de serie que la suya. Le recomendamos que registre aquí ese número y cualquier otra información vital y conserve este libro como un registro permanente de su compra, para ayudarlo a indentificarla en caso de robo.

Fecha de compra	Teléfono de la empresa
Empresa vendedora	Modelo No.
Dirección de la empresa	Serie No.

Este manual del propietario está hecho con papel reciclado.

Si usted necesita asistencia adicional para la instalación u operación después de leer el manual del usuario, por favor llame por la línea pre-pagada al: 1-800-968-3429.

**CONEXIONES DE LA ANTENA/CABLE (Referencia para uso en el hogar solamente)**



\*Algunos sistemas de Cable TV utilizan señales codificadas y requieren un convertidor especial para recibir esos canales. Consulte con su compañía local de Cable.

**ADVERTENCIA DE LA FCC-** Este equipo puede generar o utilizar energía de radiofrecuencia. Los cambios o modificaciones del equipo pueden causar serias interferencias si dichos cambios o modificaciones no han sido expresamente aprobados en el manual de instrucciones. El usuario podrá perder la autoridad para operar este equipo si efectúa una modificación o cambio no autorizado.

**Nota para la persona que instale el sistema CATV**  
 Este recordatorio se agrega para llamar la atención de quien instale el sistema CATV, con respecto al Artículo 820-40 de la NEC que provee directivas guía para realizar una conexión adecuada a tierra y, en particular, especifica que el cable de puesta a tierra debe ser conectado al sistema de terminal a tierra del edificio lo más cercano al punto de entrada del cable como sea posible.

**CONEXIÓN DEL TELEVISOR A UN VEHÍCULO**

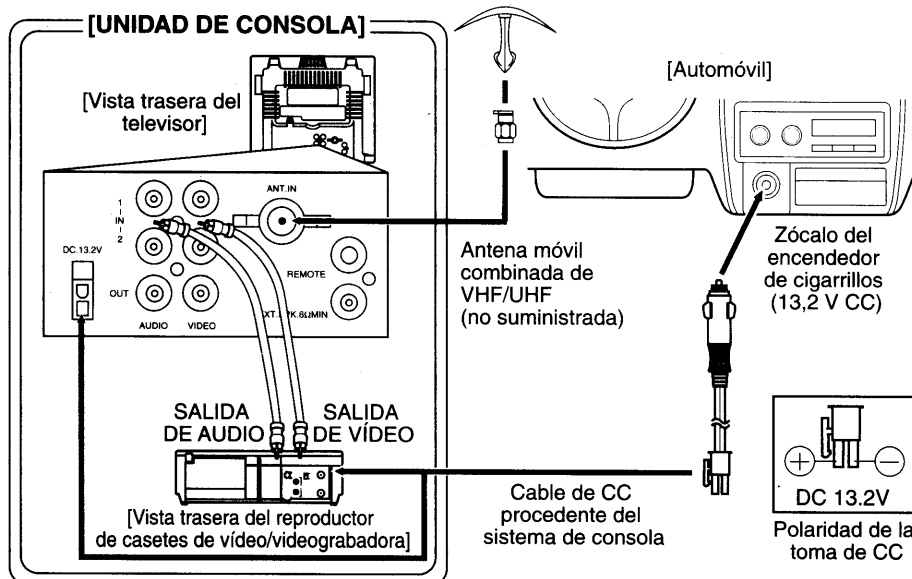
**CÓMO UTILIZAR ESTE MÉTODO**

Este método sólo podrá aplicarse a una salida de 13,2 V CC.  
 Haga la conexión después de asegurarse de la polaridad del zócalo del encendedor de cigarrillos. La unidad no funcionará si la polaridad está invertida.  
 No se recomienda utilizar este televisor cuando el calor es excesivo.  
 Si la temperatura en el interior del vehículo supera los 40°C no utilice el televisor. Deje que el televisor se enfríe antes de utilizarlo.

- **ADVERTENCIA:** El conductor nunca debe ver programas de televisión mientras está conduciendo un vehículo.
- **PRECAUCIÓN:** Si utiliza el televisor y un reproductor de casetes de video o una videograbadora con el motor del vehículo apagado, cargue la batería del vehículo cada 4 horas de utilización para evitar que se agote. Después de utilizar el televisor y un reproductor de casetes de video o una videograbadora, asegúrese de desconectar el cable de alimentación de CC del zócalo del encendedor de cigarrillos.

**Notas:**

- Cuando haya adquirido el LRT-090 en forma de sistema de consola, es muy posible que el sistema de consola ya esté precableado y listo para ser utilizado tan pronto como usted conecte el adaptador de CC al zócalo del encendedor de cigarrillos del automóvil.
- Si el sistema de consola no se enciende después de pulsar el botón "POWER", consulte el diagrama de cableado en "Conexión al vehículo" en esta página.

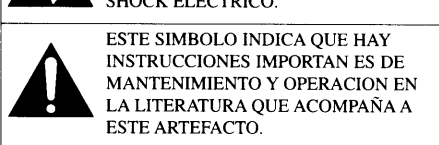
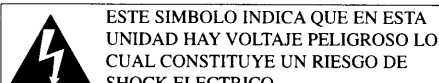




**ADVERTENCIA:**  
**PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE SHOCK ELÉCTRICO, NO EXPONGA ESTE ARTEFACTO A LA LLUVIA O LA HUMEDAD.**



**PRECAUCION:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE SHOCK ELÉCTRICO, NO quite la cubierta (o la tapa posterior). EL APARATO NO TIENE adentro piezas que puedan repararse. DEJE LA REPARACION AL PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.



La nota importante está colocada en la parte trasera del gabinete.

## IMPORTANTE PARA SU SEGURIDAD

1. Lea las instrucciones-Lea detenidamente todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar el aparato.
2. Conserve las instrucciones-Conserve las instrucciones de seguridad y operación para consultas futuras.
3. Respete las advertencias-Observable estrictamente todas las advertencias impresas en el aparato y las incluidas en el manual de instrucciones.
4. Siga las instrucciones-Siga todas las instrucciones de operación.
5. Limpieza-Desconecte el TV del tomacorriente mural antes de limpiarlo. No use limpiadores líquidos ni aerosol. Use un paño húmedo para la limpieza del aparato.

**EXCEPCION:** Un producto diseñado para servicio ininterrumpido y que por alguna razón, como ser la posibilidad de pérdida del código de autorización para un convertidor CATV, no debe ser desconectado por el usuario para limpieza u otro propósito, puede no incluir la advertencia en cuanto a no desconectar el aparato, en la descripción del procedimiento de limpieza (5).

6. Enchufes-No use enchufes no recomendados por el fabricante del TV, ya que podría ser peligroso.
7. Agua y humedad-No use este TV cerca del agua, por ejemplo, cerca de una bañera o lavamanos, cerca del fregadero de la cocina o lavandería, en un piso mojado, cerca de una piscina, etc.
8. Accesorios-No instale este TV en un carro, soporte, trípode o mesa inestables. El TV podría caerse, causando serias lesiones a un niño o adulto, resultando también severamente dañado. Use sólo el un carro, soporte, trípode o mesa recomendados por el fabricante, o vendidos con el TV. Toda instalación del aparato debe hacerse de acuerdo a las instrucciones del fabricante, empleando los accesorios de instalación recomendados por el mismo. La combinación de aparato

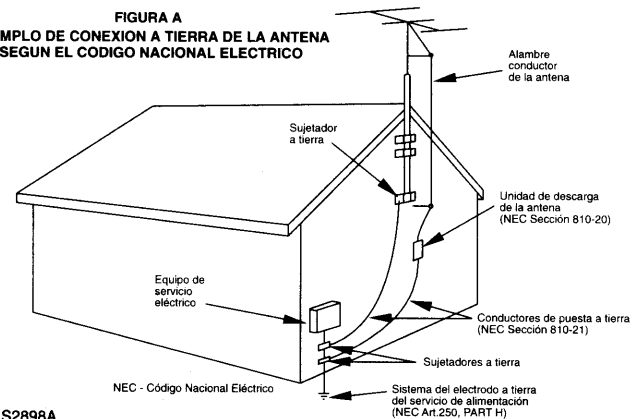
ADVERTENCIA DE CARRERA PORTÁTIL



y carro deberán ser movida con cuidado. Las detenciones bruscas, la fuerza excesiva y las superficies disparejas podrá hacer que el aparato y el carro se vuelquen

9. Ventilación-El gabinete del aparato tiene ranuras y aberturas de ventilación que garantizan el funcionamiento confiable del TV, evitando que se recaliente. Estas aberturas no deberán ser bloqueadas ni cubiertas. Para evitar bloquear las aberturas, nunca sitúe el TV encima de una cama, sofá, alfombra u otra superficie similar. Tampoco instale el TV cerca o encima de un radiador o calefactor. El TV no debe ser instalado en un mueble empotrado, como ser una repisa para libros o bastidor, a menos que se pueda garantizar una ventilación adecuada, o cuando las instrucciones del fabricante así lo especifiquen.
10. Alimentación-Este TV sólo debe ser operado mediante el tipo de fuente de alimentación especificado en la etiqueta indicadora. Si no está seguro del tipo de fuente de alimentación que tiene en su casa, consulte a su distribuidor o a la compañía de electricidad local. En el caso de TV diseñados para funcionar a pilas o con otras fuentes de alimentación, consulte el manual de instrucciones respectivo.
11. Conexión a tierra o polarización-Este TV está equipado con una clavija polarizada de corriente alterna (una clavija que tiene una espiga más ancha que la otra). Esta clavija solamente podrá ser insertada en el tomacorriente en una sola dirección. Esta es una medida de seguridad. Si no pudiera insertar completamente la clavija en el tomacorriente, vuelva a intentarlo invirtiendo la clavija. Si aún no fuera posible insertar la clavija, tome contacto con un electricista para que repare su tomacorriente obsoleto. No modifique las características de seguridad de la clavija polarizada.
12. Protección del cable de alimentación-Lo cables de alimentación deberán ser tendidos de manera tal que la probabilidad de que sean pisados o aplastados por otros objetos sea mínima. Preste especial atención a las

FIGURA A  
 EJEMPLO DE CONEXION A TIERRA DE LA ANTENA SEGUN EL CODIGO NACIONAL ELECTRICO



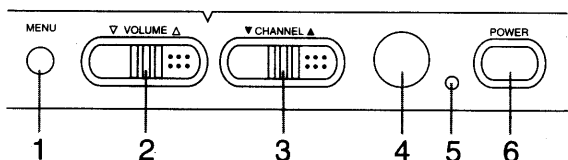
S2898A

13. Conexión a tierra de la antena exterior-Si conecta una antena exterior o sistema de cable al TV, asegúrese de conectar a tierra la antena o el sistema de cable para tener una cierta protección contra alzas repentinas de tensión y cargas de electricidad estática. Las Artículo 810 del Código Nacional de Electricidad, ANSI/NFPA, núm. 70, entrega información acerca de la manera correcta de conectar a tierra el mástil y la estructura soportante, tamaño de los conductores de puesta a tierra, ubicación de la unidad de descarga de la antena, conexión a los electrodos de tierra, y requisitos para el electrodo de tierra. (Fig. A)
14. Tormentas eléctricas-Como medida adicional de protección durante tormentas eléctricas, o cuando el grabador de videocassetes permanezca sin uso durante períodos prolongados de tiempo, desconéctelo del tomacorriente mural y desconecte la antena o sistema de cable. Esto evita que el TV resulte dañado por tormentas eléctricas o sobretensiones en la línea de alimentación.
15. Líneas de alimentación-Un antena exterior no debe ser instalada en la cercanía de líneas de alimentación aéreas ni de otros circuitos de potencia para iluminación eléctrica, o donde pueda caerse y hacer contacto con tales líneas o circuitos. Al instalar un sistema de antena exterior, tenga mucho cuidado de no tocar tales líneas o circuitos de alimentación, ya que el contacto con ellos podría ser fatal.
16. Sobrecarga-No sobrecargue los tomacorrientes murales ni los cables de extensión, ya que esto podría causar incendios o descargas eléctricas.
17. Entrada de objetos y líquidos-Nunca introduzca objetos de ningún tipo por las aberturas de este TV, ya que podría tocar peligrosos puntos de alta tensión o piezas de cortocircuito, provocando incendios o descargas eléctricas. Nunca derrame ningún tipo de líquido sobre el TV
18. Servicio-No intente reparar el TV usted mismo: al abrir

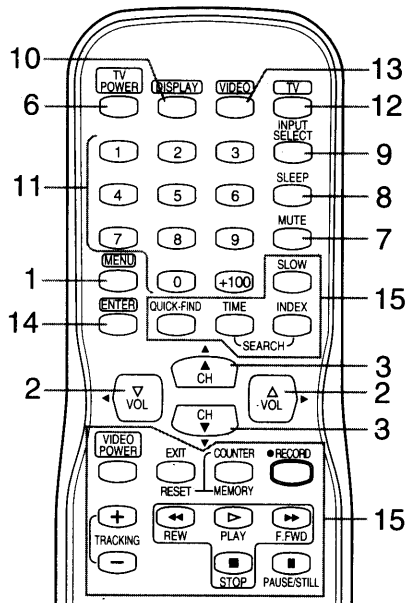
- o desmontar las cubiertas usted se expondrá a alta tensión y a otros peligros. Solicite todo servicio a personal calificado.
19. Daños que requieran reparación-En los siguientes casos, desconecte el TV del tomacorriente mural y llame a un técnico de servicio calificado:
  - a. Cuando el cable de alimentación o la clavija estén dañados.
  - b. Si se ha derramado líquido sobre la unidad, o si algún objeto ha caído dentro del TV.
  - c. Si el TV ha sido expuesto a la lluvia o al agua.
  - d. Cuando a pesar de haber seguido las instrucciones de operación, el TV no funcione normalmente. Ajuste solamente los controles mencionados en el manual de instrucciones; el ajuste incorrecto de otros controles podrá causar daños a la unidad, la que por lo general requerir de un prolongado trabajo de reparación (por un técnico calificado) para que sus condiciones normales de operación puedan ser restablecidas.
  - e. Si el TV se ha caído o si el gabinete se ha dañado.
  - f. Cuando el grabador de videocassetes muestre un cambio notorio en su rendimiento.
20. Piezas de repuesto-Cuando sea necesario reemplazar piezas, asegúrese de que el técnico de servicio emplee las piezas de repuesto especificadas por el fabricante, o piezas que tengan las mismas características que las piezas originales. Las sustituciones no autorizadas podrán causar incendios, descargas eléctricas y otros problemas.
21. Revisión de seguridad-Al finalizar cualquier servicio de mantenimiento o reparación de este TV, solicite al técnico que efectúe comprobaciones de seguridad para determinar si el TV se encuentra o no en condiciones óptimas de operación.
22. Calor-Esto producto TV deben colocarse fuera del alcance de fuentes de calor tales como radiadores, rejillas de calefacción, estufas o cualquier otro aparato destinado a producir calor, incluyendo los amplificadores.

## CONTROLES DE OPERACIÓN Y SUS FUNCIONES

### - PANEL DELANTERO -



### - CONTROL REMOTO -

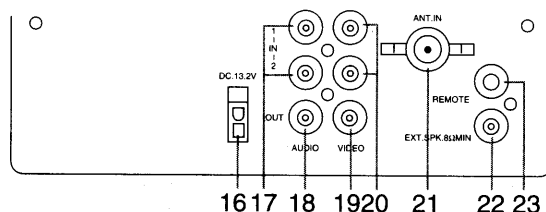


#### Notas:

- Un control remoto unificado le permitirá controlar las funciones principales del reproductor/grabadora de vídeo Funai.
- Para utilizarlo como control remoto de un televisor, pulse su botón TV, y luego pulse el botón ENTER antes de que pasen 10 segundos.
- Para utilizarlo como control remoto de un reproductor de casetes de vídeo o de una grabadora, pulse su botón VIDEO, y luego pulse el botón ENTER antes de que pasen 10 segundos.

1. **Botón de menú (MENU)**- Púlselo para visualizar el menú en la pantalla del televisor.
2. **Botones de aumento/disminución del volumen (VOLUME Δ/∇)**- Púlselos para controlar el nivel del volumen. Pulse el botón de aumento del volumen (VOL Δ) para determinar un modo de ajuste del menú en la pantalla del televisor. Pulse estos botones para seleccionar o ajustar de un menú particular. (por ejemplo: Selección de Idioma, Preajuste de Canales, Ajuste de Imagen)
3. **Botones de aumento/disminución de canales (CHANNEL ▲/▼)**- Púlselos para seleccionar un canal memorizado. Púlselos para seleccionar un modo de ajuste del menú en la pantalla del televisor. Pulse estos botones para seleccionar un artículo que desee ajustar en el modo del control de imagen. Mantenga pulsado el botón CH(annel) ▲ o ▼ para buscar el canal disponible.
4. **Ventanilla sensora de infrarrojos**- Recibe las señales de control infrarrojos procedentes del mando a distancia.
5. **Indicador de la alimentación**- Se enciende cuando se conecta la alimentación.
6. **Botón de alimentación (POWER)**- Púlselo para encender y apagar el televisor.
7. **Botón de silenciamiento (MUTE)**- Pulse el botón MUTE para apagar el sonido del programa de TV. (La visualización del nivel del volumen cambia del color AZUL CLARO a ROJO CLARO.) Pulse de nuevo el botón MUTE o los botones de Δ o ∇ del volumen (VOL) para reponer el sonido.
8. **Botón del temporizador para dormir (SLEEP)**- Pulse el botón SLEEP para visualizar el temporizador para dormir y activar la función. El tiempo tras el cual se

### - PANEL TRASERO -



- desactivará la función se determinará mediante el número de veces que se pulse el botón (0, 10, 20, 30.. 90, 0 minutos).
9. **Botón selector de entrada (INPUT SELECT)**- Púlselo para poner el televisor en el modo de televisor, el modo de juego o el modo de vídeo.
10. **Botón de visualización (DISPLAY)**- Púlselo para visualizar el número del canal en la pantalla. Si lo pulsa de nuevo, el número del canal desaparecerá.
11. **Botones de números de canales (CHANNEL NUMBER)**- Pulse dos dígitos para acceder directamente al canal deseado. Recuerde pulsar "0" antes de pulsar el número de un canal de un solo dígito. **Botón +100**- Púlselo para seleccionar canales de televisión por cable cuyo número sea igual o superior al 100.
12. **Botón TV**- Púlselo para cambiar el control remoto al modo del televisor.
13. **Botón VIDEO**- Púlselo para cambiar el control remoto al modo de vídeo.
14. **Botón ENTER**- Púlselo para poner el control remoto en el modo de televisor o en el modo de vídeo.
15. **Botones de operación VCP/VCR**- Consulte el manual del propietario del reproductor/grabadora de vídeo Funai para conocer las funciones.
16. **Toma de suministro de 13,2 V CC**
17. **Tomas de entrada de audio (AUDIO IN)**- Conéctelas a la toma de salida de audio de una videocámara, grabadora o reproductor de casetes de vídeo.
18. **Toma de salida de audio (AUDIO OUT)**- Conéctela a la toma de entrada de audio de una grabadora o reproductor de casetes de vídeo.

19. **Toma de salida de vídeo (VIDEO OUT)**- Conéctela a la toma de entrada de vídeo de una grabadora o reproductor de casetes de vídeo.
20. **Tomas de entrada de vídeo (VIDEO IN)**- Conéctelas a las tomas de salida de vídeo de una videocámara, grabadora o reproductor de casetes de vídeo.
21. **Toma de entrada de antena (ANT. IN)**- Conéctela a una antena, sistema de televisión por cable o sistema de satélite.
22. **Toma de conexión a altavoz externo de 8 Ω (EXT.SPK.8ΩMIN)**- Conéctela a otro altavoz. El sonido del altavoz interno se apaga cuando se conecta el altavoz externo.
23. **Toma para control remoto (REMOTE)**- Conéctela a la toma de control remoto de una grabadora o reproductor de casetes de vídeo.

### INSTALACION DE LAS PILAS

1. Quite deslizando la tapa del compartimiento de las pilas en la unidad del control remoto.
2. Inserte 2 pilas pequeñas "AA" en el compartimiento de las pilas, en la posición indicada por las marcas de polaridad (+ / -).
3. Instale la tapa.



# PREPARACIÓN PARA LA UTILIZACIÓN

## SELECCIÓN DE IDIOMA

Si desea cambiar el idioma del menú en pantalla, siga el procedimiento de abajo.

- 1) Conecte el cable de alimentación.  
**Nota:** Si aparecen algunos dígitos en el rincón de la pantalla, pulse el botón POWER sin desenchufar el cable de alimentación.

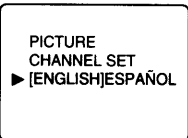
- 2) Pulse el botón POWER para encender el televisor.

- 3) Pulse el botón MENU para que aparezca la visualización del menú en el televisor.

- 4) Pulse el botón CH(annel) ▲ o ▼ para indicar "[ENGLISH]".

- 5) Seleccione "ENGLISH" o "ESPAÑOL" utilizando el botón VOL(ume) △ o ▽.

- 6) Pulse el botón MENU para salir del menú.



4

- Pulse el botón CH(annel) ▲ o ▼ para indicar "AUTOPRESELEC.". Luego, pulse el botón VOL(ume) △.
- El sintonizador sintoniza y memoriza todos los canales activos en su zona.
- El televisor distingue entre los canales de TV común y los canales de TV por cable.
  - Cuando termine la MEMORIZACIÓN AUTOMÁTICA, el canal más bajo memorizado aparecerá en la pantalla.
  - Cuando pulse el botón CH(annel) ▲ o ▼ después de seleccionar la MEMORIZACIÓN AUTOMÁTICA, el sintonizador se parará en los canales memorizados solamente.
  - Cuando termine la MEMORIZACIÓN AUTOMÁTICA durante este modo, el sintonizador se pondrá en el modo CATV. Para recibir los canales de TV común, se debe hacer la actividad MEMORIZACIÓN AUTOMÁTICA de nuevo.
  - La unidad de televisor puede reconocer los canales de TV como ellos de TV por cable a causa de las condiciones de recepción. En este caso, pruebe la actividad MEMORIZACIÓN AUTOMÁTICA de nuevo en las condiciones finas de recepción.

AGREGAR/BORRAR  
► AUTOPRESELEC.

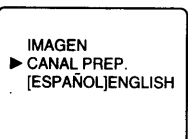
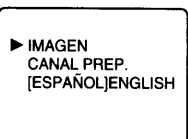
## PREAJUSTE DE CANALES

Para preajustar un canal o cambiar un canal preajustado, siga el procedimiento de abajo.

- 1) Pulse el botón POWER para encender el televisor.

- 2) Pulse el botón MENU para que la visualización del menú aparezca en la pantalla del televisor.

- 3) Pulse el botón CH(annel) ▲ o ▼ para indicar "CANAL PREP.". Luego, pulse el botón VOL(ume) △.



### [FUNCIÓN DE AGREGAR/BORRAR]

- 1) Pulse el botón MENU para que la visualización del menú aparezca en la pantalla del televisor.
- 2) Pulse el botón CH(annel) ▲ o ▼ hasta indicar "CANAL PREP.". Luego, pulse el botón VOL(ume) △.
- 3) Pulse el botón VOL(ume) △ para seleccionar "AGREGAR/BORRAR".
- 4) Utilice el botón CH(annel) ▲ o ▼ para seleccionar el canal que desea memorizar o borrar de la memoria.  
**Nota:** La visualización volverá a la pantalla en unos 10 segundos. Realice la función "AGREGAR/BORRAR" mientras esta visualización aparece en la pantalla.
- Pulse el botón VOL(ume) △ o ▽ para encender el número de canal en AZUL CLARO si desea añadir el canal a la memoria.
- Pulse el botón VOL(ume) △ o ▽ para encender el número de canal en ROJO CLARO si desea borrar el canal de la memoria.
- 5) Pulse el botón MENU para salir del menú.

IMAGEN  
CANAL PREP.  
[ESPAÑOL]ENGLISH

► AGREGAR/BORRAR  
AUTOPRESELEC.

### [FUNCIÓN DE BÚSQUEDA]

Si el televisor no puede recibir el canal preajustado, usted podrá buscar el primer canal disponible manteniendo pulsado el botón CH(annel) ▲ o ▼.

Cuando busque el siguiente canal disponible, mantenga pulsado de nuevo el botón CH(annel) ▲ o ▼.

# OPERACIONES

## PARA VER UN PROGRAMA DE TV

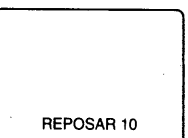
- 1) Pulse el botón POWER para encender el televisor.
- 2) Seleccione el canal deseado con el botón de ▲/▼ de canales.
- 3) Ajuste el volumen al nivel deseado utilizando el botón de △/▽ del volumen.
- 4) Ajuste los controles de imagen para obtener una imagen natural. (Consulte "AJUSTE DE IMAGEN".)

## AJUSTE DEL TEMPORIZADOR PARA DORMIR

La función del temporizador para dormir le permite desconectar la alimentación, sin pulsar el botón POWER, una vez transcurrido un periodo de tiempo deseado.

- 1) Pulse el botón POWER para encender el televisor y pulse SLEEP del mando a distancia.
- 2) Podrá elegir el tiempo tras el cual se va a desconectar la alimentación pulsando repetidamente el botón SLEEP del mando a distancia. El tiempo máximo es de 90 minutos, ajustable en pasos de 10 minutos cada vez que se pulsa el botón. (La visualización del temporizador aumentará y la indicación del temporizador para dormir aparecerá en la pantalla cuando usted pulse el botón SLEEP del mando a distancia.)

**Nota:** Si se produce un fallo en la alimentación eléctrica, la hora del temporizador para dormir se perderá.



**Para cancelar el temporizador para dormir**  
Pulse repetidamente el botón SLEEP hasta que se visualice "REPOSAR 0".

## AJUSTE DE IMAGEN

- 1) Pulse el botón MENU para que la visualización del menú aparezca en la pantalla del televisor.
- 2) Pulse el botón VOL(ume) △ para seleccionar "IMAGEN".
- 3) Seleccione la característica que desea ajustar con el botón CH(annel) ▲ o ▼ y ajústela con el botón VOL(ume) △ o ▽.

### MODO GAME

Elija la posición más apropiada para un juego de TV.

- [+] : ON
- [-] : OFF

### CLARIDAD

Ajuste hasta que las partes blancas de la imagen sean tan brillantes como usted desee.

- [+] : Aumenta el brillo
- [-] : Disminuye el brillo

### CONTRASTE

Ajuste para aumentar o disminuir el contraste.

- [+] : Aumenta el contraste
- [-] : Disminuye el contraste

### COLOR

Ajusta el color para que éste sea brillante o pálido.

- [+] : Color brillante
- [-] : Color pálido

### MATIZ

Ajuste para obtener tonos naturales de la piel.

- [+] : Tono verdoso
- [-] : Tono rojizo

### Nota:

- En los pasos de arriba, la visualización de ajuste de la imagen desaparecerá de la pantalla del televisor después de unos 10

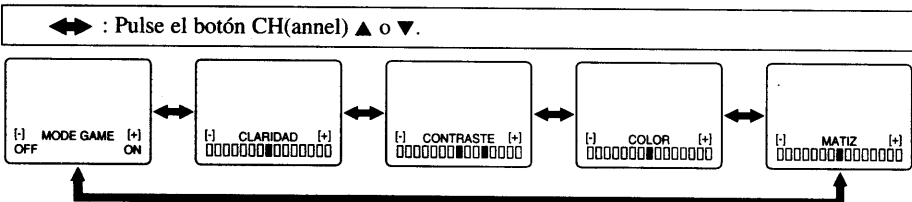
segundos a menos que pulse cualquier botón, aunque no haya terminado. Pulse los botones MENU y VOL(ume) ▲ para seleccionar "IMAGEN". Luego, pulse repetidamente el botón CH(annel) ▲ o ▼ hasta que la visualización vuelva a la pantalla.

- Si ajusta el otro control de imagen después de poner el modo de juego en [ON], el modo de juego se pondrá en [OFF] automáticamente. Si desea poner el modo de juego, vuelva a ponerlo en [ON].

### [USO DEL BOTÓN INPUT SELECT]

Podrá seleccionar también el modo de juego y el modo de entrada exterior al mismo tiempo pulsando repetidamente el botón INPUT SELECT del control remoto. "GAME" aparece en la pantalla del televisor.

- Para salir del modo de juego y del modo de entrada exterior, pulse repetidamente el botón INPUT SELECT del control remoto.
- Para cancelar el modo del juego solamente, ajuste el control de la imagen. En este caso, en la pantalla del televisor aparece "VIDEO1" en lugar de "GAME".
- Cuando establezca el modo del juego estando el televisor apagado, el televisor se encenderá y se pondrá automáticamente en el modo de juego y en el modo de entrada exterior.



# GUIA EN CASO DE FALLAS

Algunas veces ocurren problemas de funcionamiento que pueden ser solucionados fácilmente verificando posibilidades al parecer evidentes pero que frecuentemente son pasadas por alto. Antes de pedir la reparación, verifique estos items. Con ello puede ahorrar tiempo y dinero.

LISTA DE INSPECCION RAPIDA DE MANTENIMIENTO	PROBLEMA												
	Control remoto no funciona	Barras en pantallaPicture Distorted	Imagen distorsionadaNo Color	Imagen corre verticalmente	No hay color	Mala recepción en algunos canales	Imagen débil	Líneas o rayas en la imagen	Fantasma en la imagen	Imagen borrosa	Sonido bueno,mala imagen	Imagen buena, sonido malo	Sin imagen ni sonido
<b>POSIBLE REMEDIO</b>													
Pruebe un canal nuevo, si está bien, posibles problemas en estación transmisora.			X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
Está enchufada la TV?	X												X
El botón de la TV está en ON?													X
La antena está conectada a terminal atrás del aparato?					X	X	X		X		X		X
Si usa antena exterior, verifique si hay cables quebrados?		X	X	X	X	X	X	X	X	X	X		X
Verifique si hay interferencia local.		X		X		X		X	X		X	X	
Apague el botón POWER y encienda luego de aprox. un minuto.													X
Regule el control de COLOR.					X								
Regule el control de CONTRASTE & CLARIDAD.							X				X		
Verifique pilas en control remoto.	X												

## MANTENIMIENTO

### LIMPIEZA DEL GABINETE

- Limpie el panel frontal y las demás superficies exteriores de la TV con una tela suave sumergida en agua tibia y bien exprimida.
- Nunca use solventes o alcohol. No rocíe con insecticidas líquidos cerca de la TV. Esos productos químicos pueden causar daños y decoloración en las superficies expuestas.

### LIMPIEZA DEL TUBO CATODICO

Limpie el tubo de reproducción de la TV con una tela suave. Antes de limpiarlo, desconecte el cable de alimentación de energía.

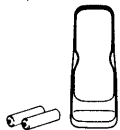
## CABLE DE ALIMENTACIÓN

Este televisor tiene una toma de 13,2 V CC en su parte posterior. Esta toma deberá conectarse a la fuente de CC de un automóvil.

- Notas:**
- El cable de CC no se suministra con el televisor. Si necesita este cable (N.º de pieza 60035), póngase en contacto con TEXAS SADDLEBAGS, INC. (teléfono 1-800-521-2997).
  - Consulte "CONEXIÓN DEL TELEVISOR A UN VEHÍCULO".

## ACCESORIOS INCLUIDOS

Unidad de control remoto (N0106UD)



Pilas ("AA" x 2)

## ESPECIFICACIONES: LRT-090

### ESPECIFICACIONES GENERALES

Sistema de televisión: TV NTSC-M Estándar  
 Cobertura de canales  
 VHF: 2 ~ 13  
 UHF: 14 ~ 69  
 CATV: 2 ~ 13, A ~ W, W+1 ~ W+84, A-5 ~ A-1, 5A

Sistema de sintonización: Sistema de sintonización sintetizada de frecuencia de 181 canales

Acceso al canal: Teclado de acceso directo, explorador programable y ascendente/descendente

Terminales de antena: Asimétrica de 75 ohm (tipo F) VHF/UHF/CATV

Entrada de vídeo: 2 conectores RCA  
 Entrada de audio: 2 conectores RCA  
 Salida de vídeo: 1 conector RCA  
 Salida de audio: 1 conector RCA

Terminal de control remoto: 1 conector RCA  
 Terminal de altavoz: 1 conector RCA  
 Entrada de CC: 1 toma de alimentación de CC

### OTRAS ESPECIFICACIONES

Control remoto: Sistema de luz infrarroja digital codificada.  
 Temperatura de uso: 5°C to 40°C (41°F~104°F)

Requisitos de alimentación: CC13.2V  
 Consumo de energía (máxima): 47W  
 Tubo catódico: 9"  
 Dimensiones: (Alt) 8-9/16"(218mm) (Anc) 9-13/16"(250mm) (Prof) 11-1/2"(292mm)

Peso: 11 lbs. (5kg)  
 Accesorios: Manual del usuario  
 Unidad de control remoto con 2 pilas "AA"

- Diseños y especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso y sin obligación legal de nuestra parte.
- Si hay cualquiera diferencia entre los idiomas, el idioma implícito es inglés.

### ESPECIFICACIONES ELECTRICAS

Salida de sonido: 1W, 8 ohm

Como asociada de ENERGY STAR®, nuestra compañía ha determinado que este producto cumple con las directrices de ENERGY STAR® para el consumo eficiente de energía. ENERGY STAR® es una marca registrada en los Estados Unidos de América.



## Free Manuals Download Website

<http://myh66.com>

<http://usermanuals.us>

<http://www.somanuals.com>

<http://www.4manuals.cc>

<http://www.manual-lib.com>

<http://www.404manual.com>

<http://www.luxmanual.com>

<http://aubethermostatmanual.com>

Golf course search by state

<http://golfingnear.com>

Email search by domain

<http://emailbydomain.com>

Auto manuals search

<http://auto.somanuals.com>

TV manuals search

<http://tv.somanuals.com>